

# MONDIAL

VP-10-DB

## Manual de Instruções

*Passadeira a  
Vapor Dobrável*

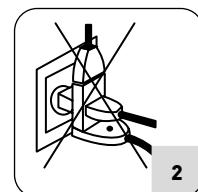
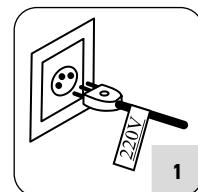


**Parabéns**, agora você possui uma **PASSADEIRA A VAPOR DOBRÁVEL VP-10-DB** com alto padrão e eficiência **MONDIAL**.

**!** **Antes de utilizá-la, leia atentamente as instruções a seguir, pois o bom funcionamento do seu aparelho e sua segurança dependem delas.**

### RECOMENDAÇÕES E ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

- Este aparelho foi desenvolvido e produzido para fins domésticos, sua utilização comercial acarretará a perda da garantia.
- Não use este aparelho para qualquer outro fim, a não ser o descrito neste Manual de Instruções.
- Antes de ligar o plugue na tomada, verifique se a tensão elétrica do aparelho é compatível com a da rede elétrica local, conforme **Figura 1**. Lembrando que, esse produto é bivolt e sua potência vai sofrer mudanças de acordo com a tensão local.
- Não ligue, simultaneamente, mais de um aparelho em uma mesma tomada, conforme **Figura 2**.
- Não utilize extensões elétricas para aumentar o comprimento do cabo-plugue.
- Para evitar acidentes, não permita que crianças ou pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas, ou que desconheçam as instruções de uso ou suas características utilizem o produto.
- Sempre posicione o seu aparelho em superfície plana, firme, limpa e seca.
- Mantenha o aparelho distante de superfícies quentes, de brasas ou fogo.
- Nunca permita que o cabo-plugue encoste em superfícies quentes.
- Não utilize o aparelho na proximidade de torneiras, chuveiros, piscinas ou em áreas externas.
- Nunca transporte ou desligue o produto puxando-o pelo cabo-plugue.
- Nunca use o produto com o cabo-plugue danificado, ou ainda se o produto apresentar mau funcionamento. Leve-o a uma **Assistência Técnica Autorizada MONDIAL**.
- Sempre que interromper a utilização imediata do aparelho, mesmo que por breves instantes, desligue-o da tomada.
- Retire o plugue da tomada sempre que não estiver utilizando o aparelho.
- Guarde sempre o cabo-plugue para evitar acidentes como tropeços e quedas.
- Para evitar acidentes, não deixe o cabo-plugue pender da borda da mesa ou balcão.
- Para evitar choques elétricos, não manipule o aparelho com as mãos molhadas e nunca o mergulhe em água ou outros líquidos.



- Mantenha as mãos e o rosto a uma distância segura do calor e das aberturas para saída do vapor.
- Não coloque o aparelho sob ou próximo a materiais inflamáveis, como toalhas de mesa ou cortina.
- Desconecte o cabo-plugue da tomada durante o abastecimento e limpeza do produto.
- Não utilize líquidos com aditivos químicos, aromatizantes ou descalcificantes.
- Abasteça o reservatório **exclusivamente com água filtrada**. A utilização de água não filtrada pode prejudicar o desempenho e reduzir significativamente a vida útil do produto.
- Crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o aparelho.
- Deve-se ter cuidado ao usar o aparelho devido à emissão de vapor.
- Se o cordão de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.
- Utilize apenas peças originais ou acessórios do fabricante.
- Guarde este Manual para referências futuras.
- Para não perder a garantia, evitar problemas técnicos e risco de acidentes ao usuário, não permita que sejam feitos consertos e/ou trocas de peças em casa, caso necessário, leve o produto a uma **Assistência Técnica Autorizada MONDIAL**.



**ADVERTÊNCIA: Conforme determinação da portaria 148/22 do INMETRO,  
o aparelho não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades  
físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência  
e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções.**

## CARACTERÍSTICAS E ESPECIFICAÇÕES DE SEU PRODUTO

1. Saída do Vapor (Passa como Ferro)
2. Escova para Remoção de Pelos
3. Escova para Tecidos Delicados
4. Botão Liga/Desliga
5. Luz Indicadora de Funcionamento
6. Seletor de Funções
7. Reservatório Removível
8. Copo Dosador
9. Vaporizador Dobrável



9



2



3



8



7

6

- AQUECENDO  
(VERMELHO PISCANDO)
- FUNÇÃO PASSAR A SECO
- FUNÇÃO PASSAR A VAPOR

5

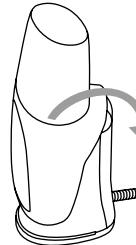
## REALIZANDO A MONTAGEM DE SEU PRODUTO

Certifique-se de que o aparelho esteja desligado e o plugue desconectado da tomada antes de instalar qualquer acessório.

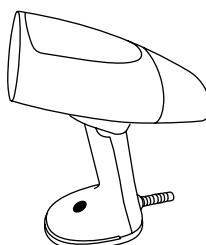
**ADVERTÊNCIA:** Retire o produto da embalagem junto com todos os seus acessórios para iniciar a montagem.

Com o produto fora de sua embalagem, siga as orientações apresentadas abaixo:

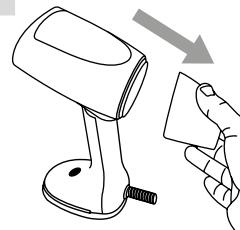
1



2



3

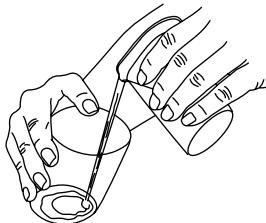


Se o produto estiver dobrado, gire a parte superior até a posição de uso.

Com a parte superior em sua posição de uso, retire o reservatório para abastecimento.

Remova o reservatório puxando-o para trás, conforme ilustrado.

4



Encha o reservatório com água utilizando o copo medidor. Preencha-o com água até o limite máximo demarcado.

!

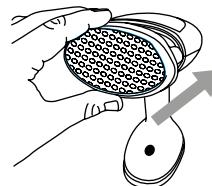
- Confira se o reservatório está sempre no mínimo de 1/3 abastecido com água, para garantir uma quantidade ideal de vapor.
- Ao terminar o abastecimento, certifique-se de que a tampa do reservatório esteja bem fechada.
- Encaixe novamente o reservatório na parte posterior do produto.

5



Se desejar, insira a Escova de Pelos (2) pressionando-a sobre o bocal.

6



Para tecidos delicados, faça a mesma ação inserindo a Escova para Tecidos Delicados (3) no bocal até ouvir um leve clique.



**ATENÇÃO:** Ao inserir as escovas e acessórios, verifique se a chapa do bocal não está quente, pois a mesma pode ocasionar queimaduras. Caso esteja quente, aguarde a chapa do bocal esfriar para inserir ou trocar qualquer acessório.

## COMO UTILIZAR SEU PRODUTO

Seu produto possui duas funções tanto para passar a seco, quanto para passar a vapor. Após a realização das etapas de montagem e abastecimento, conforme ilustrado anteriormente, siga os passos a seguir para utilizar seu aparelho:

- Ligue o produto na tomada e pressione o botão Liga/Desliga. A luz indicadora na cor vermelha irá piscar enquanto o produto estiver aquecendo. Quando estiver aquecido, a luz irá parar de piscar. Neste modo, ele já pode ser utilizado para a função passar a seco.
- Pressione o botão Função para alterar a função do produto, sendo assim, o vapor poderá ser liberado nessa função de forma constante.



**ATENÇÃO:** Ao alterar a função do produto de passar a seco para passar a vapor, a cor presente na luz de funcionamento irá alterar de vermelho para verde.

- Para voltar à função passar a seco, selecione novamente o botão Função, verifique que a luz indicadora irá sempre demonstrar qual função está sendo utilizada, conforme abaixo:



**AQUECENDO (VERMELHO PISCANDO)**



**FUNÇÃO PASSAR A SECO**



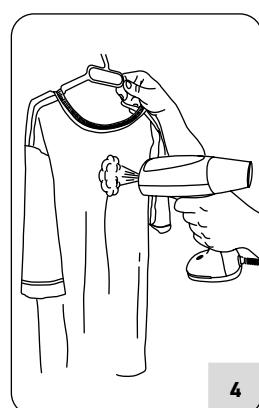
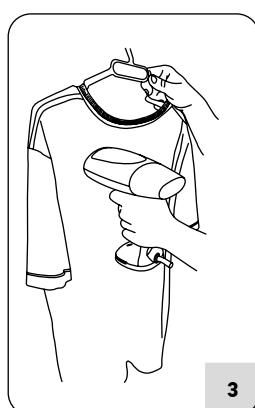
**FUNÇÃO PASSAR A VAPOR**



**NOTA:** Este vaporizador possui uma função de desligamento automático inteligente, ou seja, ao parar de usar o produto, após um determinado tempo, o circuito interno interrompe o funcionamento, entrando em um modo de espera evitando acidentes e economia de energia.

## VAPORIZANDO ROUPAS NA VERTICAL

- Para vaporizar roupas na vertical, indicamos inicialmente verificar se há espaço para ventilação atrás da peça de roupa. Com o auxílio de um cabide, posicione a roupa para ter maior eficiência na vaporização conforme ilustrado na **Fig. 3**.
- Aproxime a saída de vapor do tecido, fazendo movimentos contínuos para cima e para baixo sobre os vincos e amassados. Sem as escovas, mantenha uma distância de pelo menos 5 cm entre a saída do vapor e o vestuário. Conforme **Fig. 4**.



- Para remover amassados mais resistentes, aplique o vapor nos dois lados do tecido.
- Tenha atenção quando utilizar em tecidos delicados, pois eles podem ser danificados pelo vapor.
- O aparelho pode ser utilizado para passar e higienizar cortinas, toalhas, camisetas, camisas e calças, de diversos tipos de tecidos.



**ATENÇÃO:** Nunca direcione o bocal de saída do vapor para qualquer pessoa ou animal, nem vaporize o vestuário no corpo podendo ocasionar em queimaduras.



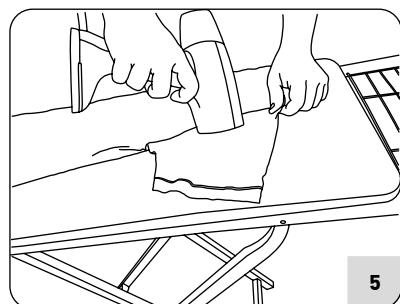
**CUIDADO:** O vaporizador gera vapor a altas temperaturas. Não toque a chapa durante o uso, sempre direcione o vapor longe das mãos e do corpo.



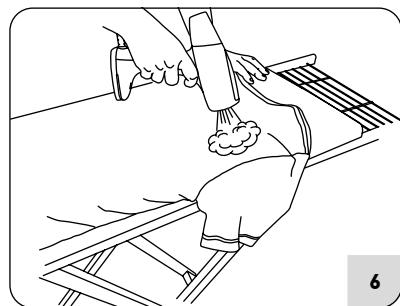
**ATENÇÃO:** Se a peça tiver detalhes em metal ou botões metálicos, evite vaporizar por cima deles, pois podem descolorir esses detalhes.

## PASSANDO NA HORIZONTAL

- Apoie o tecido sobre uma tábua de passar ou uma superfície resistente ao calor. Conforme **Fig. 5**.
- Utilize o vaporizador na posição horizontal sobre a peça, de maneira similar a um ferro. Na função passar a seco, a chapa lisa aquecida oferece um efeito similar ao de uma base de ferro.
- Devido ao sistema de antigotejamento, a função vapor também está habilitada a ser utilizada na horizontal. Conforme **Fig. 6**.
- A escolha das funções deve ser verificada de acordo com o tipo de tecido, para tecidos delicados, utilize a função passar a seco.
- Para tecidos mais grossos como com base de algodão, jeans e linho, a função passar a vapor é recomendada para desamassar com maior facilidade.
- Após a utilização do produto, sempre o desligue, pressionando o botão Liga/Desliga e retire o plugue da tomada.
- Remova o reservatório e esvazie-o sobre uma pia ou local adequado.



5



6



**ATENÇÃO:** Sempre ao finalizar a utilização do aparelho, mantenha-o apoiado em uma superfície segura, na posição vertical, até resfriar completamente.

## LIMPEZA DO APARELHO E ARMAZENAMENTO

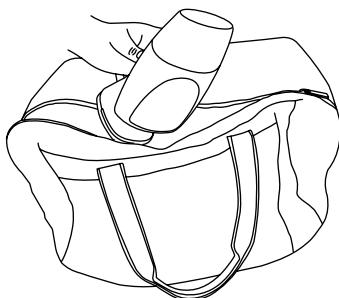


**ATENÇÃO:** Sempre desligue o plugue da tomada ao fazer qualquer tipo de limpeza do produto.

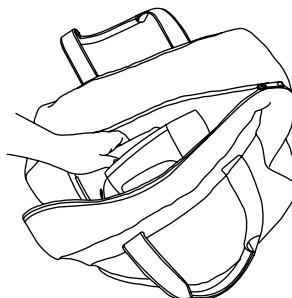
- Desligue o aparelho e retire o plugue da tomada.
- Mantenha o produto na vertical em cima de uma área plana até seu total resfriamento.
- Retirar o reservatório, remover a água restante do mesmo.
- Recoloque o reservatório de água, encaixando-o novamente na parte posterior do produto.
- Armazene todos os acessórios juntamente com o produto, em um local fresco e seco.
- O corpo do aparelho deve ser limpo com pano macio e úmido.
- Nunca utilize solventes ou produtos abrasivos para limpar o vaporizador.
- Sempre garanta que os orifícios da chapa lisa do bocal estejam desobstruídos e limpos, para não bloquear a saída de vapor.
- Nunca mergulhe o vaporizador em água ou em outros líquidos.
- O vaporizador foi desenvolvido para uso doméstico e funciona com água. Não coloque perfumes ou outros produtos químicos no reservatório. Ele não foi desenvolvido para funcionar com esses produtos, a fumaça pode ser tóxica.

## DICAS MONDIAL

- Utilize seu vaporizador para higienizar cortinas, almofadas e tapeçarias.
- Para remover amassados de toalhas, lenços e guardanapos, coloque-os pendurados em um cabide ou varal.
- Tenha um cuidado especial com tecidos mais delicados, evitando eventuais danos ou manchas de água.
- Seu vaporizador portátil é dobrável e bivolt, podendo ser transportado para o trabalho, ou até mesmo naquela viagem onde o espaço é limitado. Conforme **Figs. 7 e 8**.



7



8

## **REMOÇÃO DE ACÚMULO DE RESÍDUO MINERAL (DESCALCIFICAÇÃO)**

Um problema comum em passadeiras a vapor é o acúmulo de resíduos minerais na água, o que pode levar a vaporização intermitente ou, em alguns casos, a nenhuma vaporização.

Procedimentos para reduzir o acúmulo de resíduos minerais:

- 1.** Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada.
- 2.** Espere a passadeira esfriar completamente.
- 3.** Remova a mangueira, a haste, e todos os acessórios do produto.
- 4.** Drene o reservatório de água.
- 5.** Prepare uma solução de vinagre e água em proporção de 1:1 (50% de água e 50% de vinagre).  
Em geral, duas xícaras dessa solução são o suficiente.
- 6.** Reconecte o plugue à tomada, pressione o botão de ligar/desligar na posição "ligado" e deixe o vapor sair até que toda a solução do reservatório tenha secado.
- 7.** Desligue o aparelho, remova o plugue da tomada, e repita a limpeza do reservatório.

## **TERMO DE GARANTIA**

### **1. ESPECIFICAÇÃO DO PRAZO DE GARANTIA:**

- a. Este produto, devidamente lacrado, possui garantia de **1 (um) ano**, exclusivamente contra vício de qualidade que torne o eletrodoméstico impróprio ou inadequado para o seu uso regular, contado a partir da data de sua aquisição pelo primeiro consumidor, desde que obedecidas as condições e recomendações especiais aqui discriminadas.
- b. No prazo de garantia, acima descrito, estão inclusas a garantia legal de 90 (noventa) dias, devidamente estabelecida na Norma de Aplicação à Defesa do Consumidor, mais a garantia contratual, fornecida, por mera liberalidade, pelo fabricante. A garantia contratual compreende a substituição de peças e mão de obra no reparo de defeitos devidamente constatados por um posto autorizado que conste nesta relação de postos de Assistência Técnica, exceto as sujeitas a desgaste natural com o uso, envelhecimento de pintura ou peças plásticas sujeitas à quebra.
- c. Para comprovação desse prazo, o consumidor deverá apresentar a 1<sup>a</sup> via da Nota Fiscal de compra ou outro documento equivalente, desde que identifique o produto.
- d. A fabricante não concede qualquer forma e/ou tipo de garantia para produtos desacompanhados de nota fiscal de venda ao Consumidor.
- e. A garantia é válida apenas para produtos vendidos e utilizados no território brasileiro, sendo que quaisquer dúvidas sobre as disposições do mesmo devem ser esclarecidas pelo Manual de Instruções ou pelo Serviço de Atendimento ao Consumidor.

### **2. EXCLUSÃO DA GARANTIA LEGAL E/OU CONTRATUAL:**

A garantia não abrangerá os seguintes itens:

- a. Danos sofridos pelo produto ou seus acessórios, em consequência de acidentes, manuseio ou uso incorreto e inadequado.
- b. Peças e acessórios sujeitos à quebra ou desgaste com o uso, como os fabricados em materiais plásticos e/ou acrílicos e fabricados de vidro.
- c. O cabo-plugue não está incluso na garantia contratual, fornecida, por mera liberalidade, pelo fabricante.
- d. A instalação do produto em rede elétrica diferente da indicada no produto.
- e. Houver alteração e/ou remoção do número de série ou da etiqueta de identificação do produto.
- f. O vício ou defeito for causado por acidente e/ou má utilização do produto.
- g. O não funcionamento ou falhas decorrentes de problemas de fornecimento de energia elétrica.

### **3. LOCAL ONDE A GARANTIA DEVERÁ SER EXERCIDA:**

- a. Os consertos em garantia somente deverão ser efetuados pela Assistência Técnica do fabricante, devidamente nomeada pelo mesmo, que se utilizará de técnicos especializados e peças originais, garantindo o serviço executado.
- b. O produto, quando necessitar de conserto em garantia, deverá ser levado à Assistência Técnica do fabricante, dentre as constantes na relação de postos de Assistência Técnica.
- c. Nas localidades onde não existam assistências técnicas autorizadas, as despesas de transporte do produto correm por conta do consumidor.

#### **4. CESSAÇÃO DA GARANTIA:**

- a. Não confie o conserto do produto a curiosos, pessoas ou oficinas não autorizadas e não credenciadas pelo fabricante.
- b. Caso isso ocorra, a garantia cessará de imediato.
- c. Este aparelho foi projetado para funcionamento em uso doméstico, única e exclusivamente. A sua utilização para uso não doméstico, industrial ou comercial acarretará a cessação imediata da garantia.

#### **5. RECOMENDAÇÕES E ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES:**

- a. Leia atentamente todas as instruções contidas neste manual antes de utilizar este produto.
- b. Verifique se a tensão elétrica do aparelho é a mesma de sua rede elétrica local.
- c. Mantenha o produto desconectado da rede de energia elétrica, quando o eletrodoméstico for receber qualquer tipo de reparo ou manutenção.
- d. Mantenha o produto desconectado da rede de energia elétrica se o mesmo não estiver em uso ou quando for submetido à limpeza.
- e. Não utilize o produto se o cabo-plugue e/ou o próprio plugue estiverem danificados. Neste caso, procure um posto de Assistência Técnica Autorizada do fabricante.
- f. Não introduza quaisquer objetos estranhos à função do produto, principalmente quando este estiver em funcionamento.
- g. Nunca deixe o produto ligado sem vigilância.
- h. Para evitar acidentes, não permita que crianças ou pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas, que desconheçam as instruções de uso ou as suas características, utilizem o produto.
- i. Para evitar danos, mantenha o produto bem armazenado e limpo, em ambiente protegido das intempéries (chuva, vento, umidade, raios solares etc.).

#### **6. NÃO É COBERTO PELA GARANTIA:**

- a. Despesas com a instalação do produto.
- b. O não funcionamento ou falhas decorrentes de problemas de fornecimento de energia elétrica.
- c. Despesas com transporte, peças, materiais e mão de obra para preparação do local onde será instalado o produto (ex. rede elétrica, conexões elétricas, tomadas, alvenaria, aterramento etc.).
- d. Preparação do local onde será instalado o produto (ex. rede elétrica, conexões elétricas, tomadas, alvenaria, aterramento etc.).

# SAC - Serviço de Atendimento ao Consumidor



---

Para obter a localização de Postos de Assistência Técnica mais próximos de sua residência, acesse o link:

**<https://atendimento.emondial.com.br/sac>**



Ou acesse pelo QR Code ao lado:

Para obter respostas às perguntas frequentes:

**[www.emondial.com.br/duvidas-frequentes](http://www.emondial.com.br/duvidas-frequentes)**



---

**SAC: 0800 550 0393**

**Segunda à sexta, das 07h às 20h;**

**Sábado, das 07h às 13h.**

Ligue para o 0800. Ao ouvir as opções faladas pelo atendimento eletrônico, escolha: "**Assistência Técnica**".

Para obter o manual em formato digital, consulte nosso site:

**[www.emondial.com.br](http://www.emondial.com.br)**

## 1 ANO DE GARANTIA

" Em observância ao Decreto nº 5.296/2004, o presente Manual de Instruções encontra-se disponível em meio magnético, em braile ou fonte ampliada, para portadores de necessidades especiais, devendo ser solicitado ao Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone nº 0800 550 0393."

Devido às constantes evoluções tecnológicas, o produto poderá ser atualizado, apresentando pequenas alterações sem aviso prévio.  
Imagens meramente ilustrativas.